Ա. ՕՆԷ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ
ՍԹԱՄՊՕԼ ԻՃԻՆ
Բիր սէնէլիգ . . . 430 ղշ.
Ալթը այլըգ . . . 270 »
Իւչ այլըգ . . . 120 »
Գայիմէ 100 ղրուշ հիսապլյէ.
ՎԻԼԱՅԷԹ ԻՃԻՆ
Բիր սէնէլիգ . . . 530 ղշ.
Ալթը այլըգ . . . 270 »
Իւչ այլըգ . . . 140 »
Գայիմէ 100 ղրուշ հիսապլյէ
Բօսթա ուճրէթի տախիլ տիր :

Մէմալիքի էճնէպիյէտէ վէ գայիմէ Թէտավիւլ իթմէյէն վիլայէթլարտա, պաղնէ պէտէլի վէ եալըտա բօսթա ուճրէթի, միքտէյի խալիսէ օլարագ ալըղ օլունաճագ տըր :

2 ղրուշլուգ գայիմէ

ԹԷՐՃԷՄԱՆԸ ԷՖՔԵԱՐ

ՄԷՎԱՏՏԸ ՓՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ԻԼՄԻՅԷ ՎԷ ՄԻԼԼԻՅԷ
ՎԷ ՍԱԻՐԷՅԻ ՃԱՄԻ ՒԷՎՄԻ ՂԱԶԷԹԱ ՏԸՐ

ԻԼԱՆԱԹ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ
Հէհէր սաթըրը իչին
1 վէ 2 ինճի սահիֆէլէրտէ 10
3 ինճի սահիֆէյէ 6 »
4 ինճի սահիֆէյէ 4 »
Գայիմէ 100 ղրուշ հիսապլյէ
ԻՃԻՆ. Գանիգա, Տիկարէթ վէ ... սաթըրը ... օլմայանլարտան պէհէր սաթըրը
2 վէ 3 ինճի սահիֆէլէրտէ 6 ղշ.
4 ինճի սահիֆէյէ 4 »
Նէրտէ 100 ղրուշ հիսապլյէ

Մէքթուպլար Նաֆիայա տայիր մէգալէլէր ... գապուլ օլունաճագ տըր, անճագ օլունմայան էվրագ, սահիպլէրինէ իատէ օլունմազ :

2 ղրուշլուգ գայիմէ

Խաբէրխանէյի վէ մաթպաասը, Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ էսքի Զապթիյէ սօգաղը փօշէսինտէ Նումէրօ 8 տէ տիր : — Ղազէթամըզ ... խաբէր վէ Թահրիրիյէսինէ այիտ քեաղըտլար Մէտիրի գազէթա Տիգրան Ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օլունաճագ կիպի, քեաղըտլարըն Նումէրօ կէօնտէրիլմէսի իքթիզա իտէր :

ԱՍԻԹԱՆԷ 29 ՔԵԱՆՈՒՆԻ ԷՎՎԷԼ

ԻԼԱՆ

Ղազէթամըզըն Սթամպօլ միւվէզզիսի Թէպտիլ խըլընըշ օլտուղունտան, Սթանպօլ ապօնէլէրիմիզտէն օլուպ տա, ղազէթաըը ռէսմինէ վաքըթ օլմայան վար իսէ, խաբէրխանէմիզէ պիլտիրմէսի իլան օլունուր :

ՀԱԼԸ ՀԱԶԸՐ

Բօլիթիգա ինկլէրիմիզ, չիւնքի միզ պիր սօն պուհրան տէվրի տահա կէօրէճէք տիր քի, իճապընա կէօրէ Գիրիտ սօն տէրճէ խայրըը տա օլապիլիր, պաղը մէրթէպէ մուզիրր տէ :

Գունլարըն պիրինի, էսիրինէտէն Բումէլինին Բուսիա ասքէրինտէն Թախլիյէ օլունմասը, վէ ռէրինէ ասաքիրի Նիզամիյէյի Օսմանիյէնին կէօնտէրիլմէսի տիր : Գու խըղմէթ իչին Սէրասքէր բաշա հազրէթլէրինին հիմմէթի իլէ պիր ֆըրղայը մախսուս Թէշքիլ օլունմագտա օլտուղու տա րիվայէթ գըլընըյօր : Ինթիխապը այնի միւրէհհալէրիյէ չաթան օլաճագ պու ֆըրգա, վաթըն վէ մէմուրիյէթինին իճապէթինտէն օլան վաճիպէի գիմմէթինի Թանըր, պիլիր, վէ իճրա իտէր օլուր իսէ, չու վաղթտա տէվլէթը մէթպուէլէրինէ բէգ պէօյլէ վէ ֆէվգէլատէ պիր խըղմէթ իթմիշ օլուր, վէ վէթան վէ տէվլէթ քէնտիլէրինտէն միւթէշէքքիր օլուր, չիւնքի քէնտիլէրինի մաղհարը միւքեաֆաթ իտէր, էօյլէ, . . . լաքին տահա էյի տիր քի պու խըզ-մէթ հիչ պաշա իթմէյէլիմ, չիւնքի հէմ մէմուլ վէ հէմ թէմէննի իտէրիզ քի, պու խըզմէթ հաճէթ գալմայաճագ տըր :

Իքինճիսի, պէշ օն կիւնտէն Բուլկարիսթան բրէնսինին ինթիխապ օլունաճաղը տըր, պունլար պիլէճէկլէր մի էօյլէ պիր զաթ քի, հէմ Սուլթանըմըզ էֆէնտիմիզ, հէմ Բուսիաէա, հէմ տուէլը Իւրօբաէա, հէմ տէ Բուլկարիսթան ահալիսինին հէր սընֆընա մագպուլ օլապիլսին : Եէհէր էօ տէ ... իէրլէր Ինկիլիզլէր :

Իւչիւնճիւսիւ, Շարգի Բումէլի վիլայէթի նիզամնամէսինին իճրասը վէ վալիսինին ինթիխապ վէ Թայինի տիր, քի պու տա իքինճի մէսէլէնին այնը կիպի տիր :

Տէօրտիւնճիւսիւ Բուսիա իլէ տէվլէթը Ալիյէ պէյնինտէ իմզա օլունաճագ օլան խուսուսի ահտնամէ տիր քի, իճապընա վէ բօլիթիգանըն իճտիրինէ կէօրէ բէգ գօլայ պիր չէյ տէ օլապիլիր բէգ գօր տա :

Բապըալիմ պունա չալըշաճագլարա միւյէսսէր օլուռ :

Պէշինճիսի, Բօսնա Հէրսէկին պիր սըլըրը, Պէլկրատ վէ միւնազաա լըգ ... թէքլիֆ ... Գարատաղըն Թէսլիմ իթմէք տիր քի, պու խըղմէթը Թայըն օլունան գօմիսիօն էվվէլքի կիւն եօլա չըգըմըշ տըր տէնիյօր :

Ալթընճըսը, վէ գըսմը աճիզանէ միզճէ էն միւհիմի Նումէրօ հուտուտլարըն Թէսպիթիէսի մատտէսի տիր : Զիրա Եէրլի պուլունանլարըն մագամը իւզրէ իսմէթէյի պուլունան իւզէրինէ գիլմակ չէյ ... լէրէք, վէ շիմտիլիք էն պէօյլէ միւշքիլաթ պունտա օլտուղունտան պէյլէմէ իլէ իքթիֆա իտէրիզ :

Եէտինճիսի, Բուլկարըն մաա... տէսի տիր : Տօղրուտան տօղրույա Թահթը Խարիճի տէվլէթը Ալիյէտէ գալաճագ Բումէլի վիլայէթլէրինտէն Բուսիա ասքէրի պիրագըլ կիթտիքտէն սօնրա, պու վիլայէթլէր իւնէ բուլունածմա պէքլէմէկ մէճպուր օլուպ տա պիր էյամ տահա էսքի ասայիշլերի իլէ խարճ օլունաճագ իսէ, պիր վէ եա պիր գաչ մախլուքիյէթ չըգմամասընը միւճիպ նէվինտէն տահա իտէրիզ. Եօգ Բուսլար չըգմազ չըգմազ ըսլահաթը լազըմէ իճրա օլունուր իսէ, խատէրին սուլհ վէ ասայիշի տայիմիյէսի ըճհալէր օլունաճագընա տա չիւպհէ իտէրիզ :

Նասըլ քի մալիւմ տիր, պու արալըգ Բումէլիյէ հէր տէվլէթտէն պիրէր միւտտէթ ասքէր կէօնտէրմէք Թասավվուրու հազըրլըղ տա տա խայըր չէյ սէօյլէնիյօր, պու հավատիս սահիհ տէ օլապիլիր նալան տա : Պալատէ մէգբէր ալթը նէֆէր մատտէ պիլա գիյլ իւ գալ Թէավիւլէրէգիր օլապիլտիյի հալտէ, պէօյլէ պիր իւթիլաֆա գաթը հաճէթ գալմայաճագընտան, Թէքզիպ օլունապիլիր. Եօգ, պունլարըն պիրինին պիրինտէն պիր գիյլ իւ գալ գուհուր իտէրէք սահիհ տէ չըգապիլիր, վէ օ վաղըթ իչին Թէյսիրի մանէվիսի, մաատաֆիինտէն պէօյլէ վէ գիւ-տէ գալարըլար վիրէճէքլէր Գիրիտ օնուն իչին իւլքի Թա պալատէ տէմէտիք քի, իւզէրիմիզէ Թարի օլաճաղ պուլունան Գիրիտ սօն տէրէճէ խայըրլը տա օլապիլիր միւզիր տէ : Գու պապտա Բումէլիյէ Թային օլունան կէրէք մէմուրինի միւլքիյէտէ վէ կէրէք ասքէրիյէտէ, Թայինլէրին մալիւմ օլան չու միւչքիւլ Նասիհաթինը Թէքրար իտէրիզ :

Բու Բէր' տըր չըւ', է ... էմ տըր չըւ :

Սէքիզինճիսի, Պէրլին ահտնամէսինին 61 ինճի պէնտի միւճիպինճէ, Էրմէնիսթան ըսլահաթը քի նէրէտէ գալտը, քիմտէ պիլէմէյօր :

* *
*

Գայիմէնին աչաղը տիւշմէք հըրսընը, կէօրիւնիւր քի պու պիր իքի կիւն զարֆընտա Գանտըգի Օսմանի մուամէլաթը տա էնտիշէ ... Գու պալատէ տիւնքի Թախմինլէրին պօշա չըգտըղընը իթպաթ էտէլիմ . չիւնքի ասլա միւման իթմէզ իտիք քի, գայմէ տէկէրի իւլյաթ Թէսէննի Նիֆ փիյաթ իթսին. պու ճիւմէ իլէ տիւնքի պաշ աչաղա կիտիշի պիր իրնէ Գաղլաթա բիաչասընտա Գանտըգը տախի չաչըրթմագ իւզրէ իթթիֆագ օլունան պիր սօն ճահտ իւչ կիւնքի մուամէլէլէրինտէն պիր զիյատէ իտէր իսէ, տիւնքի Թէսէննի փիաթը պիր ղուհուրաթ, պիր գաչա Նէվինտէն տահա խուսուս, գայմէնին իւզէրինէ տաղը պիր գաչ չարշամպա փիյաթլէրինի կէ-լէճէքլէրին գավիէն մէմուլ իտէրիզ :

* *
*

Աֆղանիսթան իշլէրինտէն լաֆըզը պիր խապէր ալընամա-մագտա տըր : Վագտա պու գըշ մէվսիմինտէ, Ինկիլիզ ասքէրինին սըրթըգ բիշապիլէ տօղրու իլէրի-լէյէմէյէճէքլէրի Ինկիլիզլէր քէն-տիլէրի տէ իգրար իթմիշլէր : Լաքին Գանտահարը իքի իւչ կիւնտէն պաշ ... լայաճագլար ըմը օնտան տա պու տաղ իզ էտէյէք պիր սէս Եօգ : Օլմայա քի Աֆղանլար սօնուգ տան սըգմազ իլէ տալիշի տահա գօլայ վէ տահա քօլայ քիշ Գօլ Գօլ քէնտիլէրի Հինտիսթանա կիրմէճէ չալըշըրլար, Նասըլ քի պիր գաչ մահալտէ պէօյլէ վուգուաթլար օլտուղունու վէ կէրի գօվ-լանտըգլարընը պագը Թէլէկրաֆլար խապէր վէրմիշ իսէ տէ, պէքլէ-յէլիմ պագալըմ :

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Աժանս Հավաս

(Գու տալաց ... Բէլէկրաֆ...)

Բարիս, 9 յունվար

Ֆրանսանըն վաատ Թարաֆլարընտա քիւլլիյէթլի գարլար, ֆուրթունալար, վէ սու Թուղիանլարը վու-գու խապէր վէրիլիյօր : Շըմէնտէֆէր Թրէնլէրի ... չիւտ խաճ... եօլլար :

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Տիւնքի կիւն Բումէլի տիվանը հարպը բէյլիսի իլէ պաղը ազալարը, վէ պաղը սայիր գօմանտանլար Եըլտըզ քէօշքիւնէ տաւէթ պույուրուլարագ, հուզուրը Շահանէտէ պիր մէճլիս աք-տիլմիշ տիր :

—Պիր սուրէթի խուսուսիյէտէ ալընըըմըշ խապէրէ կէօրէ, Արբահամ բաշա հազրէթլէրինին Պէյգօզտաքի եալըսը, պիր իթ-տիֆագը մախսուս իլէ հիւքիւ-մէթի աէնիսէ ռէտիսէ կէչէճէք իմիշ :

—Սաղըզ Միւրիա վալիսի վէ հալէն զըրաաթ վէ Թիճարէթ Նազըրը Ճէվտէթ բաշա հազրէթլէրի, մուղաատէմա միւլղիա Թէր-ճէմէ Շէրֆաթ, աէյանլէրինտէ կէօ-րիւլէն պաղը, մէզալաթտան տօլայը, ղազէթայի մէզգիւրուն միւտիրի Միհրան էֆէնտի աէյանինտէ տավիտա զրքամ իթմիշ օլ-տուղունտան, եարընքի ճումա իրթէսի կիւնիւ, մահքէմէյի ճէզայէտէ վէ այնի սուրէթտէ մուհաքէմէլէրինէ պաղըլաճագ տըր :

—Իչիթտիյիմիզէ կէօրէ, տիւն-քի կիւն, Գալաթատա Գանտը Օսմանի էօնիւնտէ գայմէ Թէպտիլի իչին, պիր չօղ խալգ Թօբ-լանմըշ օլտուղու հալտէ, հէր նէ սէպէպէ մէպնի իսէ, պու խալգ տաղըլմըշ պիր մուարաղա հասըլ օլմուշ, վէ հաթթա պաղըլարըն պաշլարը տահի եարըլըմըշ պույրուլմուշ տուր :

Շու գայմէ Թէպտիլի միւնասէպէթիլէ, պէօյլէ մուարաղալար վուգուի Թաղրի օլտուղունտան, պունլարըն մէնի իչին պանգա. Նէ Թէտապիրի լազըմէնին իթթի-խազը էլզէմ սիր զաննըն իտէրիզ :

— Պիր վագըթ Սամպուռաթ միւտիրլիյի վէ մուավինիէն Շուրայը տէվլէթ ազալըղը իթմիշ օ-լան Գլազ պէյ ճէնապլէրինին, պու քէրրէ Ալթընճը տայիրէ րիա-սէթինէ Նասպ ու Թայինին պույուրուլտուղը իչիլիլմիշ տիր :

Խամիս իտէրիզ քի, Նազըրը ճէ-տիտին իգտատամէթը սատըգանէ, շիմտիյէ գատար Ալթընճը տայիրէ տախիլինտէ պուլունան մա-հալլէրտէ կէօրիւլէն ինթիզամսըզ-լըղըն էօնիւ ալընըր, վէ ակէլ-խուսուս Պէյօղլու գալտըըըմ-լարըն, չիմտիքի կիպի, ա-տէթա ռապաճաղ ռէրտէ պօզ-մագ գազալարընտէն օլան ինշաաթ, տահա զիատէ մունթազամ վէ միւքէմմէլ պիր սուրէթտէ իճրա իտիլէ, վէ Եօլտէտ պէրտատ պուլունան մուրտատլըըլար վէ չամուրլար, վաղթինտէ վէ Նիզա-մընտա Թէմիզլէնիւ, պու վէճհ իլէ սըհհէթի ումումիյէճէ օլան մազարրաթ տախի պիր Թարաֆ օլունուր :

—Էհալինէ սաթըլմագտա օ-լան քէօմիւրէ գըխաթէսիլէ Թօզ վէ Թօբրագ գարըշտըրըլմագտա օլտուղունտան, պունտան պէօյլէ, եէվմ օգգասը, 8—10 օգգատան ֆազլա Թօզ վէ սայիրէ պուլուն-նաճագ օլուր իսէ, փախլէրինէ գանունէն ճէզա վէրիլմէսի իչին, էհալի Թարաֆընտան Շէհիր Է-մանէթինին մէվգը գօմիսէրլէրինէ խապէր վէրիլմէսի բէյանըն իլան օ-լունմուշ տուր :

—Տէրիսաատէթ Բուսիա սէֆա-րէթինին սապըգ միւսթէշարը Մ. Նէլիտօֆ, պու քէրրէ Բուսիա-նըն Մատրիտ օրթա էլչիլիյինէ Թայինին օլունմուշ տուր :

—Պիր սթաթիսթիգ ճէտվէլինէ կէօրէ, չու սօն կիւնլէրտէ Վիւ-գու պուլան Փուրթունալարտա իւրմի գըրգ էօնիւն սէֆինէսի գազազէտէ վէ զարգ օլմուշ, վէ պէշ գըրգ տախի խայլինէ խա-սարթա ուղրամըշ տըր :

Գու սէֆինէլէրին քեաֆֆէսի-նին Թայֆէլէրի գուրթուլմուշ, եալընըզ Պէթլէէմ Նամ սէֆինէ-նին սէքիզ Նէֆէր Թայֆէսի զարգ օլմուշլար տըր :

— Տիւնքի կիւն, չըմէնտէֆէր իլէ, Խատըմ քէօյինտէ պուլու-նան ասաքիրի Շահանէ Թօբլա-րընա էքի գըրգա Թօբ տահա կէօնտէրիլմիշ տիր :

—Ալընան խապէրլէրէ Նազարէն Մէքքէ հաճիլէրինին քէրվանը Մէտինէտէն հարէքէթ իթտիք-տէն սօնրա, մահը զիլհիճճէնին 24ինտէ, Ասմէտլի աշիրէթինտէն 1300 քիշի մէզքիւր քէրվան իւզէրինէ հիւճում իթմիշլէր, վէ էվվէլա սու Թաշըյան տէվէլէ-րի զապթ իտիպ, պունլարը կէօթիւրէնլէրտէն պազըլարընը տա-խի էօլտիւրմիւշլէր տիր, վէ քէր-վանըն էշխասընը պըրագ կէօ-թիւրմէքտէ իքէն, մէրգում գըխարէթճիլէրին էմրի մուհաֆա-զասընա մէմուր օլան Ա. քիւլ սիւա-րիլէրի, վէ պիր պէօլիւք ժան-տարմա էթթիշէրէք, մէզքիւր ա-շիրէթ էֆրատընը կէրի սիւրմիւշ-լէր տիր : Միւթէագըպէն էթ-րաֆտան տահա պաշղա էաքարըմ էթթիշէրէք, հիւճում իտէնլէր քեամիլէն տաղըլմըշլար, վէ տաղ-լարա սիւրիւլիւպ, իւչ սաաթ գատար գօվալանմըշլար տըր :

Գու միւնասէպէթլէ, Շամ ա-սաքիրի Շահանէսինտէն իքի չա-վուչ մաղթուլ, պիր միւլազիմ իլէ օն Նէֆէր մէճրուհ օլմուշ, վէ օն գատար հայվան տախի Թէլէֆ օլմուշ տուր : Մէտինէ ժանտարմասընտան տախի պիր իւզ պաշըն' վէ պաղը զապթիէ Թէլէֆ օլմուշլար տըր : Ասաքիրի նիզամիյէտէն եալընըզ պիր գաչ Նէֆէր եարալանմըշ տըր : Հալ պու քի քէրվանըն իւզէրինէ հիւճում իտէն օ-լան աէթէվիլէրտէն պիր խայլի մաղթուլ վէ մէճրուհ վու-գու պուլմուշ տուր : Գէրվան օ-կիւնիւ Թէվգըֆա մէճպուր օլուպ, ֆէրտասը կիւն աէթէքրար եօլա չըգմըշ տըր :

Գու սապահ Գանտըգ 402աէն լիրա վէրէճէյինի իլան իթմիշ տիր

1878

(448 Նումերօտան մէվամ.)

Պու էսնատէ Պէրլին գօնկրէսի մուրախխասլարը խիթամը վարի. ֆէ կյէտիլէր · վէ աՀտնամէ 13 յուլիօտէ իմզա օլունուպ , իւչ կիւն սօղրա Լօնտրատա քէմալը մէմնունիյէթլէ լօրտ Պիգընսֆիլտին ավտէթի իսթիգպալինէ կիտիլտի · Միւշարիլէյհ , գօնագը բիշկեաշընա կէլիպ քէնտիսինի ալգըշլայան ուլու պիր ճէմիյէթէ ինկիլիզ մուրախխասլարը , «նամուս վէ միւսալէհէ իլէ ավտէթ իթտիլէր» տէյի աՀալիյէ իլան իթտի ·

Միլլէթտէն կէօրտիւյիւ պու թէվէճճիւհաէն գայինէթ ֆէվգէլատէ միւֆթէխիր օլտու ։ Պէրլին աՀտնամէսինին պազը մէվատտը խուսուսյէսի , էզճիւմլէ Պէսարապեանըն Րումանիատան ալընմասը , Պաթում , Արտահանըն , Գարսըն Րուսիյա Թէրքի կիպի խուսուսլար , պազը իթիրազաթա հէտէֆ օլապիլիր իսէ տէ , վէրիլէն գարարլար քէմալը բէվլյէթ վէ իսթիգամէթլէ իթթիխազ օլունտուղունտան , հէր քէստէ պիր իմթինանը գալպ հասըլ օլուպ , Շարգ մէսէլէսի սիւրէթը գաթիյէտէ հալլ օլունամատը իսէ տէ , հիչ տէյիլ իսէ պիր միւտտէթը մէտիտէ իչիւն թէսվիյէ էզիլը օլտուղու տա ումումէն իգրար օլունուր · Աւսթրիանըն Պօսնա Հէրսէկի իսթիլա իթմէսի տէ , Րուսիա հըրս իւ չան վէ թամահընա լազըմ կէլէն պիր մումանաթա մուավէնէթ աստ օլունտու ։

Ֆրանսա վէ Իթալեանըն , թախմին օլունան ինֆաալլէրինէ , բօլիթիգաճա պիր էհէմմիյէթ վիւրիլմէտի · Գըալիչա հազրէթլէրի ճանիպինտէն կէրէք լօրտ Պիգընսֆիլտէ , վէ կէրէք լօրտ Սալիզպիւրիյէ վազի օլան իլթիֆաթ վէ իհթիրամաթ , ինկիլթէրրատա էֆքեարը ամմէյէ տախի մուվաֆըգ տիւշտի ։ Լաքին Պիզիմ մուխալիֆ կիւրիւհինտէն տախի պէօյլէ պիր թէվէճճիւհ պէքլէնմիշ իտի։

Մըսթըր կլատթըն Պէրլին աՀտնամէսինի իսթիհզայա ալտը , վէ ինկիլիզ իլէ Օսմանլը պէյնինտէ ագտ օլունան աՀտնամէէ «Մուգավէլէյի մէճնունիյէ» իսմի վէրտի , վէ լօրտ Հարթինկթըն մէպուսան գամարասընա էօյլէ թէքլիֆլէր իթտի քի , օնա տա լօրտ Պիգընսֆիլտ , «Մէգալաթը քէնտիսէ» իսմի վէրտի , Նիհայէթ ուզուն միւզաքէրէ վէ միւճատէլէլէրտէն սօղրա , գուրա աթըլըպ միւքէլա միսլի Նամէսպուգ սիւրէթտէ 143 րէյ էքսէրիյէթը գաթիեէսինի էտինտի , վէ պատէհու բարլամէնթ գաբանտը ։ Գապինէթ օ արալըգ օ տէրէճէ պիր գուվվէթ քէսպ իթմիշ իտի քի , բարլամէնթի տաղըթըպ , էնի ինթիխապաթը թէճտիտ իթսէ , աղալարտա տաՀա զիատէ գապինէթէ թէրաֆտար պուլաճաղընտան , պիր էճտի սէնէ տաՀա տէվամընա էմնիյէթ էտինէպիլիր իտի · Պու արալըգ պէօյլէ պիր չաւխէ տէ մէյտանա չըգտըղըտը , լաքին պաշ վէքիլին Հիլտհօլտա օլան պիր նութգունտա պունա տայիր պիր սէօհպէթ օլմատըղընտան , պէօյլէ պիր ֆիքը վար իտի իսէ տախի , սարֆընազար օլունմուշ օլտու ։

Կէրէք Պէրլին աՀտնամէսի վէ կէրէք Թիւրքիա իլէ ինկիլթէրրա պէյնինտէ ագտ օլունան աՀտնամէ , օ տէրէճէ մէսայիլի մախլութէյի չամիլ իտիլէր քի , պիր թագըմ միւշքիլաթա թէսատիւֆ օլունաճաղը քիմսէէ նամալիւմ տէյիլ իտի ։

Իլէրուտէ միւշքիլաթը մէզպուրէ բէյ տէր բէյ բունումայը զուհուր օլուգտա , պիր թագըմ ղայըը մագուլ էնտիշէ վէ ղավայիէ սէպէպ իթթիխազ օլունտու ։ Ցահա գօնկրէ տաղըլմատան Գըպըըս խտարէսի Օսմանլըտան ինկիլիզէ թէրք օլունտու . վէ Սըր Հէրնէթ Վօլզէյ Կօմէրնաթօր թային գըլընտը · վէ լօրտ Պիգընսֆիլտին տէտիկի կիպի մէզգիւր ատա ինկիլիզէ պիր «էսլէհխանէ» օլաճաղընտա , վաֆիր իսթիլա ասքէրի տախի կէօնտէ բիլտի ։ Պէտպախթլըղըմըզտան մէվսիմ պիրզէ եար օլմատը , վէ լազըմ կէլէն թէտապիրի սըհհիյէ իթթիխազ օլունմատըղընտան , չօպլուգ հէլաք տէրէճէսինէ տէյիլ , լաքին չէտիտ սըթմա իլլէթի զուհուրա կէլիպ , իսթիլա ասքէրինիզէ կէրէյի կիպի պիր ղաաֆ քէսպ իթտիրտի ։

Գըպըըսըն պէօյլէ Շարգտա պիր ինկիլիզ մագարրը օլմազա չայան պիր ատա օլուպ օլմամասը հալա թահթը միւզաքէրէտէ տիր · լաքին մէմուլ օլունուր քի կէլէճէք սէնէ մէզգիւր ատա կէրէյի կիպի իմար վէ թարագգը քէսպ իտէճէք տիր , վէ պու տա իսթիլա ասքէրինիզ լազըմ կէլէն մէսարիֆտէն պաշգա սարֆիեաթա միւհթաճ օլմայաճագ · Պազը բօլիթիգա սէպէպլէրինէ մէպնի մէճպուրուզ օրատա պէօյլէ ասքէր տուրտուրմազը , լաքին խազըճա իգամէթ իթտիրտիւյիմիզ ասքէր մէվգիլէրինին հա՞նկըսը Գըպըըստան ալա պիր իգլիմտէ տիր ։

Աւսթրիանըն Պօսնա իսթիլասը տա իսթիլատա պիր խաթա ատտ օլունտու · ճէնէրալ Ջաբարի Պօսնատա իլէրի էւրիւտիւքճէ էհլը իսլամ կիւրուհի ալէյհինէ գըեամ իտիւպ , միւսատէմէլէր վագի օլտու , պիր չօգ գանլար տէօքիւլտիւ , վէ մէզհէպճէ թաասսուպ ֆիթիլէրի կէօրիւլտիւ ։

Լաքին պիր գաչ հաֆթա զարֆընտա մուգավէմէթէ մէճալ գալմայըպ , Սթամպօլտան տա մուճիպի թէչվիգ պիր հարէքէթ կէօրիւլմէտիյինտէն , քէօհնէ պաշար խիլթամ պուլմազտան , օրալարտա տա ասայիշ վէ սիւքիւնէթ իատէ իթտի ։

Պէրլին աՀտնամէսինին ճիհաթը սայըրէսի տախի թէքմիլէն իճրա օլունամատըղընտան , պունտան տա պիր թագըմ գիւլ իւ գալ զուհուր իթմէճէ պաշլատը , վէ պիր չօգ խէվֆ իւ ֆիւթիւրէ վէսիլէ օլտու ։ Օսմանլը տէվլէթի նասըլ քի էվվէլտէն տէ մալիւմ իտի , քէնտինէ իսապէթ իտէն հիսսէյի մէվգիի իճրայա կ՛իթիրմէճէ բէք աճէլէ իթմէտի · Եունանլար քի , տավալարընը գօնկրէէ արզ իտիւպ , վիրիլէն գարարտան զաթէն խօշնուտ տէյիլ իտի , էճնի հուտուտլէրին պիր ան էվվէլ թահտիտ օլունմատըղը հազգընտա չիքեայէթէ պաշլատըլար վէ բրօթէսթօլար իթտիլէր · ինկիլթէրրատա Պէրլին աՀտնամէսինի պէյնէլմիլէլ տախի , չիմտի իճրասը իչիւն ֆէվգէլատէ պիր ղայրէթ կէօսթէրիպ , մատամ քի Օսմանլը աՀտնամէ չէրայիթինի իճրա իթմէզօր , տէմէք քի աՀտնամէյը մէզգիւրէ միւնաֆի սէօ տիր տէտիլէր · Հալպուքի տաՀա իլէրի կիտէնլէրտէ օլուպ , Րուսիա տա աըթըգ Պէրլին աՀտնամէսի սՀքեամընը իճրա իթմէմէ լի տիր , տէյէնլէր տէ օլտու . Պէօյլէ պիր սապըըպլէրը մուխալիֆ ճէհէտինտէ , գապինէթտէն պիր թագըմ ազալար , մուայէէն օլան սօն պահար վագթընտան էվվէլ ճէ վիլայէթլէրէ սէյահաթ իտիւպ , վէ պաշլըճա Լանգաշայը վէ Եօրքշայր էյալէթընը տօլաշըպ , Նիհայէթ Լիպէրալ թագըմընըն մէրքէզի օլան Պիրմինկէմ գասապ կիտէրէք , օրատա վէ հէր թէրաֆտա պաշ գալտըրան սէրպէստիյէթ էֆքեարընըն թէօքինինէ սայ վէ հիմմէթլէրինի տիրիղ իթմէտիլէր ։ Ցիկէր թէրաֆտան միւլքը կլատթըն վէ ընֆիգլէրի հէր նէ գատար սէրպէստիյէթ թէրաֆտարլարը ըխտէթինի տէր իւհտէ իթմէմիշլէր իսէ տէ , իւնէ էղհանը ամմէնի թէշէվվիւշէ կէրիֆթար իթմէկ ալ չալըշմալար , լաքին միլլէթ հէր Նասըլ իսէ արա սըրա արգասընա պագըպ , հագիգէթէն նէ թարագգի վէ թամզար օլտուղունու բաչէլյան կէօրտիւ վէ թաճիւպ տէ իթտի ։

Պիր թագըմ Րումէլի խալգը ալաիլէրինին Րօտօբ տաղլարընա ֆիրարը , Օսմանլըլարըն գավլինճէ հէմ Պուլկարլարըն հէմ օնլար իլէ պէրապէր Րուսիա ասքէրլէրինին զըրգագլըգլարընա համլ օլունտու . պիլ ճիւմլէ տուէլը իւրօբա ճանիպինտէն թահգիգի մաատէ իչիւն օրայա պիր միւխթէլիթ գօմիսիոն սէվք օլունուպ , պունլար սօն պահարտա պիր բաբօրթօ տախի թանզիմ իթտիլէր · լաքին պու բաբօրթօ նուն հագգանիյէթ վէ միւսքիլթիյէթի հագգընտա միւթէրիգ զուհուր իտիւպ , հալա թահքիքը միւզաքէրէտէ տիր ։

Պօսնա գըյամը տախի , հէնիւզ թէտքին օլմազտան , պիր չիտտէթլի խալամ Արնաւուտլարը գըյամը տախի , Արնաւուտլուգտա միւչահէտէ օլտու . վէ պախթըսըզ Մէհէմմէտ Ալի բաշա ֆէտա օլտու . պու զաթ Պէրլին գօնկրէսի մուրախխասլարընըն պիրի օլուպ , աՀտնամէյէ աքրն օլունաճագ մէվատը մուհիմմէնին միւզաքէրէսի իչիւն օլ սավապ կէօնտէրիլմիշ իտի ։ Միւթէլէֆֆա հէր նէ գատար Ալպանիա ճիհէթինտէն իսէ տէ , Նայիլ օլտուղու մէրթէպէյի ալայէ Օսմանլը խըզմէթինտէ իքէն Նայիլ օլուպ , պէօյլէ հէմ 1877 սէնէսինտէ սէրասքէր էքրէմիք բիւթսէսինի , հէմ տէ 1878 տէ Պէրլին մուրախխասը մէսնէտը ճէլիլինի հայիզ օլմուշտու ։ Ըու մագթուլ իլեամընըն տէֆ իւ իզալէսի հագգընտա , Սըհամպօլ հիւքիւմէթը նաէհսան պիր սարֆը գուվվէթ իտէճէկ իսէ տէ , համի օլուն քի , պիր գաչ մահ զարֆընտա իսթիլալ քէնտի քէնտինէ տէօքիւլ օլտու ։

Պուլկարիսթանտա վէ Րումէլիտէ , Րուսիա մէմուրլարընտա կէօրիւլէն մուամէլէլէր , տէվլէթը Ալիյէյէ գուվվէթը գալպ հասըլ իտէճէք տէրէճէտէ չէյլէր տէյիլ իտի ։ Րուսիա թէրաֆընտան կօվէրնաթօր նասպ օլունան բըէնս Ցօնտուգօֆուն լիսանընտան , Պէրլին աՀտնամէսի հագգընտա թահգիրամիզ սէօզլէր իշիտիլիրտի · վէ խիւլասասը չու իտի քի , Ջար հազրէթլէրի հիչ պիր վագթ պըրագմայաճագ տըր քի , Պուլկարիսթանըն իմարէթինտէն Շարգի Րումէլի վիլայէթինին թէֆրիգի մէճլիսի իճրայա գօնուլապիլսին ։

Լօրտ Պիգընսֆիլտ բըէնսին պու քէլամլարընը «Մէսուլիյէթսիզ սօզլար» տըր թաբիրի իլէ թավսիֆ իթտի · վէ վագտա Ջարըն հիւքիւմէթի տախի պունլարը ճէրհ վէ րէտտ իթտի ։

Պու ճիւմլէ իլէ Րուսիա ասքէրինին Րումէլիյի թախլիյէ իթմէմէսինէ , Ադրիանօբօլ աՀտնամէսինին պէնտլէրինտէն , Պէրլին գօնկրէսինին թաՀթը թէզքիւրէ ալտըղը պէնտլէրի տէ Պապը Ալինին իճրա իթմէք իսթէմէմէսի սէպէպ պէյան օլունտու ։

Պապը Ալիյէ ազվ օլունան պիր թագըմ տէսայիս , իշի պիր տէրէճէ մախլութիյէթէ տաՀա տիւչար իթտի , վէ եալընըզ պու սէնէնին սօնլարընտա տօղրու Սթամպօլտա վիւքէլա թէճտիտ իթթիյինտէն , արթըգ Շարգտա զուհուրա կէլէն ղավայիլին թէմտիտի իչիւն Րուսիա էլինտէ պուլունան հէր էօզր , պէհանէ վէ սէպէպ պիր մահալ պըրագըլմատը · պունտան մատատա , Րուսիա տախիլինտէ սէրզէտէյի զուհուր օլան պիր թագըմ ղավայիլ տէ Րուսիանըն սուլհա մէյլ վէ բաղպէթը մէճպուր օլմասընա ազ եարտըմ իթմէտի ։

Իշլէր օ տէրէճէյէ կէլտի քի , պունտան օն պէշ կիւն ագտէմ լօրտ Պիգընսֆիլտ տէյիպլըտի քի , հէր կիւն Պէրլին աՀտնամէսի իճրաաթը ճատտէսինտէ պիր ատըմ իլէրի կիտիլիյօր , վէ աՀտնամէ իմզալանտըղընտան պէրու մուրուր իտէն զէմանէ տօղրու օլունտուղու Հալտէ , ատքընտա ճիւմլէսին տէ մէվգիի իճրայա վազ օլունուպ պիթէճէքտիր միւսէլլէմ տիր · վէ պու էֆքեարտա օլան եալընըզ լօրտ Պիգընսֆիլտ օլմայըպ , Ֆրանսըզ խարիճիյէ Նազըրը Վատինկթըն տախի Ֆրանսըզ սէնաթօսընտա այնի էֆքեարը պէյան իթմիշ տիր ։ Պունլարա իսթինատէն , ինկիլիզ-Օսմանլը աՀտնամէսինտէն տախի պիթթապի զուհուրա կէլէճէք միւշքիլաթըն տա սուՀուլէթլէ թէսվիյէ էզիլէճէյի օլաճաղը մէմուլ տուր։ Պապը Ալի, Անատօլունուն իտարէսի հագգընտա սըր Հէնրի Լայարտըն իրայէ իթտիյի ուսուլը բուլահաթը էսասէն գապուլ իթմիշ տիր , վէ խայրէտտին բաշա վիւքէլալըղը , պայզա հէր վիւքէլատան զիյատէ պունլարըն պիլֆիիլ մէվգիի իճրայա վազ օլունաճաղընա տա պիր պէօյլէ էմնիյէթ տիր ։

Իւրօբա , խատէրի սուլհ ու սալահ հագգընտա սիւրաթ վէ թաճիլ թալէպ իթմէքտէ իսէ տէ , մուհարէպէտէն սօղրա Օսմանլըն պաշընա թէրաքիւմ իտէն բօլիթիգաճա վէ միլլէթճէ խալտա տախիլի վէ խարիճի ղայլէլէր տէ հիսապա գօնուլմալը տըր ։ Օսմանլը տէվլէթինին պաշընտա օլան մալիյէ միւզայիգասը պէլլէսի տէ մալիւմ տիւր , վէ իպթիտասըա պիլ ճիւմլէ ումուր վէ մէսալիհի տէվլէթին պունտան միւթէէսսիր օլաճաղը տախի քիմսէտէն մէսթուր տէյիլ իտի ։ Սօֆթալարըն բահսը տուրմամասը վէ Ալի Սուավինին ֆէսատը տախի ահալինին ազ ղաղաչըը թահրիք իթմէտի ։

Վէ վագտա կէչէն հաֆթալար տա սայըը պիր թագըմ մէչքիւք վագայէլար Մապէյնէ ազ ղայլէ վէրմէտի իսէ տէ , չիմտի օրթալըգ կէրէյի կիպի էյլէշմիշ տիր։

Թունուս վիւքէլասընտան վէ ասհապը բօլիթիգա վէ գալէմտէն օլուպ , զաթը հազրէթը Շահանէնին իմթինահալընա պուլունան խայրէտտին բաշա իլէ , Րումմիլլէթինտէն օլուպ , խարիճիյէ Նազըրը թային օլունան Գարաթէօտօրի բաշա , թասավվուրատա օլան բուլահաթ իչիւն պէօյլէ պիր րէհին վէ էմնիյէթ տիրլէր · պունլար էճնի ատամլար օլուպ , բուլահաթըն էլէմանլարընի էսկի ատամլարտան զիատէ հիսս վէ թագտիր իտէպիլիրլէր ։

Րուսիատա տա այնը իսթիլալ , հէր նէ գատար պիր ախֆիֆճէ իսէ տէ , իւնէ խատէր աայիշ վէ իսթիրահէթէ մանի օլտու , վէ Րուսիանըն տա էագընէն մալյէճէ պիր մուխաթարատա պուլունաճաղը իգրար օլունտու · Նիհիլիսթ չիրքէթլէրի հիւքիւմէթտէն ասլա գայտ իւ հաճէթ իթմէճէրէք , խաֆի բօլիս Նազըրլարընտան ճէնէրալ Թրէբօֆ վէ Մէզէնցօֆ նաման իքի ճէնէրալը վուրուպ իտամ իթտիլէր , վէ էօլտէտէն պէրու թէսքինի ֆէսատաթ իչիւն իսթիմալ օլունան թէտապիրի աղիմէ , Րուսիատա ինգըլապա օլան մէյլ իւ հավէսի մահվ վէ զայիլ իտէմէտի ։

Պիր տէ Հինտիսթանա միւթաալիգ ումուր վէ խուսուսաթտան պիր թագըմ ղավայիլի աղիմէ թէվէլլիւտ իթտի · Րուսիա իլէ Օսմանլը միւսատէմէսի , պիզիմ Հինտիսթան վիլայաթըմըզա տախի աքսէնտազ օլուպ , Հինտլիլէր պէյնինտէ պիր աղիմ պիհուզուրլուգ տուր զուհուրա կէլտի ։

Իւրօբատա ճէրեան իտէն բօլիթիգա հագգընտա պիր թագըմ եալան եանլըշ հավատիսլէր զուհուր իթմէճէ պաշլատը · վէ Րուսիանըն ուզագտան խայալ մայալ կէօրիւնէն չէքիլ վէ ճէսամէթի , չարգ էֆքեարլարընտա տա աղ թէլաշիւլամ հասըլ իթմէտի · Կէչէն սէնէ Հինտիսթանատա պէօյլէ պիր գըթըըգ օլուպ , Էնկ հաճաթըն իմտատընա Ճէթիչմէք իւզրէ ինտա օլունան հինտ սանտըղընա զիատէ վարիտաթ հասըլ իթմէք իւզրէ , Սըր ճօն Սթրաչէյին մալիյէճէ թէթբիրլէրը , Հինտիսթանտա վէրկիլէրէ զամմ թաքի իթթիյինտէն , պունա միւլ կէօրիւլմիշ տէրէճէտէ պիր չիմտիլի իթիրազա գըեամ օլունտու ։ Հինտիսթան ղազէթալարը պաշլատըլար ղայէթ ֆէսատավէր վէ թահրիքամիզ պիր լիսան գուլլանմայա , պէրէքէաթ վէրտին Հինտիսթան գայմագամը վագթ ֆէվթ իթմէյիպ , վէ բէք չապուգ տավրանըպ , Հէմէն ղազէթա վէ մաթպուաթ սէրպէսթիյէթինի սէրիան մէն իթտի , վէ Հինտ ղազէթալէրինի [?] թահթըընա ալտըրըպ , ֆէսատը ֆիլիզլէնմէտէն քէօքիւնտէն գօբարտը։ Գայմագամըն պու բօլիթիգասը ալէյհինէ կէրէք Մըսթըր կլատթըն վէ կէրէք սայըրլէրի թէրաֆլարընտան պէօյլէ գըյամլար օլտու , ֆագաթ թէսիրի էնինէ կէրիէէ գալտըմատը ։

Աւհալինին վէզավէ վէ թահրիքի էղհանընա պատի օլան պիր թագըմ իֆալ վէ հարէքեաթ տախի պաշգա պիր թէրաֆտան զուհուր իթտի · Պիզէ վէրկի վէրէն Հինտիսթան հիւքիւմէթլէրինտէն , Նիզամ , Շինտիա , վէ Հօլգար հիւքիւմտարլարը վէ սայըրլարը տախի զիատէ ասքէր սիլահլամախա պաշլատըլար · լաքին ինկիլթէրրա հիւքիւմէթի պունլարը կէօրմէմէզլիք իտիւպ տէ պիգայտ վէ պիհաճէթ տուրամատը · վէ օ տա պունտան պէլլի տիր քի , ինկիլթէրրատան էյլիհէ իւրաճընըն մէնի իչիւն բարլամէնթէ պիր գա-

նուն Թէքլիֆ իթտիյինատէ, «էչէտ-տը ինթիած» խպարէսի իլէ չար չապուգ գանունու նիւրիւթուիւ ։ Պատէնու պունձա զավալլի վէ պիհուզուրլուգլարըն սէպէպը հագիգիսի բէք աչիքեար սուրէթտէ մէյտանա չըգտը ։

Հինտիսթան հիւքիւմէթինին գարայէլ հուսուսունուն էօթէ Թէրաֆընտա օլան հիւքիւմէթլէր իլէ մուամէլաթը խարիճինէսի , Րուսլարըն Աֆղանլարը Թաղրիգ իթմէսի իլէ սէքթէտար օլմաղա պաշլամըշըղը ։ Աֆղան հաքիմի Շիր Ալի իլէ օլան իթթիֆագըմըզ, ամէլիյաթտա բայիմալ օլմուշ պիթմիշ կիպի իտի , քէնտիսինէ հէր նէ Թէքլիֆ իթտիք իսէ , ճումլէսինի տէ րէտտ իթտի ․ պունուն իլէ պէրապէր Րուսիա Թէրաֆընտան Քեապիլէ սըգձա սըգձա կիտիփ կէլէնլէր օլտուղու տախի խպարտթը սահիհէ իլէ Թէհագգուգ իթտի ։ վէ Աֆղան իլէ Րուսիա պէյնինտէ պիր ըզգըԹըգը մուարիֆէ մէվճուտ օլտուղունա պիր չէքք վէ չիւպհէ գալմատը ։

Ֆէգալիք չու տա Թէպէյիւն իթտի քի , էմիր Քեապիլէ կէլէն Րուսիա էլչիսինի Ֆէվգէլատէ միւլէտտէթ վէ խալիսէթ իլէ Թէվաթուրէն զապուլ իթտիքտէն մատատա , քէնտիսի տէ Թաշքէնտէ պիր էլչի կէօնտէրիպ , օրատա օլան Րուս պէօյիւք մէմուրլէրի իլէ մէսալիհի բօլիթիգիէյէ իւղէրինէ խափի միւքեալէմէլէր տէ օլմագտա իտի ։ Նէ զամանտ Եվրօբա մէսէլէլէրինտէն տօլայը Րուսիա իլէ Ինկիլթէրրա պէյնինտէ պիր հարպ զուհուրու միւհթէմէլ օլտու իսէ, Աֆղանըն ումուրու բօլիթիգիէսինէ Ֆէվգէլատէ տըգգաթ իթմէսի , Հինտիսթան հիւքիւմէթինէ լազըմէԹէն իտիւար օլունտու իտի ․ պինաէն ալէյհ մուախխարէն Րուսիանըն Աֆղանիսթան իլէ օլան մուարէֆէսինին վէ օ Թէրաֆլարա եագլաշըըմագտա օլան ասքէրին սէպէպի սիվալ օլունտուգտա , իլք եազըն տէվլէթէյն պէյնինտէ զուհուրու մէմուլ օլան մուհարէպէտէն նաշի պիր իհթիատ իչիւն օլտուղու ճէվապ վէրիլտի իտի ։ Վագըա պու խուսուսլարտան տօլայը Րուսիա Թայիպ օլունամազ , լաքին փիլապատ Աֆղան իշլէրինէ միւտախէլէ իթմէմէք լուզըւմէ սապըգտա վէրտիյի սէօզէ տէ պագըլըր իսէ , պունուն էհէմմիյէթինի տէ Թագտիր իթմէմէք , գապիլ տէյիլ տիր ։ Էլհասըլ Հինտիսթան գայիմագամը կէրէք Աֆղանիսթանտէ վէ կէրէք փասաթ Ասիատա ճէրիան իտէն մուամէլաթը բօլիթիգիէյէ հիւքիւմէթը մէրքէզիէյի վագըֆ իթտիքտէ , արԹըգ Հինտիսթան բօլիթիգասընըն չիմտիյէ տէք տէվամ իթտիյի սուքիւնէթտէն չըգարըլըպ հարէքէթէ տավրանմասը իչիւն էմր վէրիլտի ․ Սըր Նէվիլ Չէմպէրլէն րիասէթի իլէ Քեապիլէ կէօնտէրիլէճէք պիր Ինկլիզ սէֆարէթինի գապուլ իթմէսի , էմիրէ Թէքլիֆ օլունտու ։

[illegible]

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ԳԱՅՍԷՐԻ

Գայսէրիտէ մուխապիրիմիզտէն օլտըղըմըզ մէքթուպ տըր ։

13/25 գեկա ․ 1878.

Հիւքիւմէթի մահալլիէմիզին հէման հէր սայրէ վէ չիւպէսինտէն պաշ իթմիշ օլտուղումուզ հալտէ , բօսթա վէ Թէլէկրաֆ իտարէսինտէն աըլա պաշա խուլմէմիշ տիր ։

Իտարէյի մէզքիւրէն տախի մուղիսինէ ախթը նազար օլունտուգտա , խայլը նիզամըզլըգ պուլունուպ , ահվալը սապըգասընա նազարէն , չիմտիքի իտարէսիլէ նիզամը պիր բօսթախանէ տէնիլէպիլիր ։

Միւտիւրիւ սապըգ զէմանընտա մէքթուպ վէ զազէթալար պիրէր պիրէր սահիպլէրինէ Թէսլիմ օլունմայըպ , սէլէ իլէ վէ Թօբտան օլթայա սաչըլըպ գարըշան գարըշանա օլտուղու կիպի , նիչէ գայպլար տախի վագը օլուր իտի քի , պու վէ սայիր հալաթտան տօլայը օ վագըթ մաթպուաթ մէյտանընտա խայլը չէքվալար կէօրիւլմիշ օլտուղու տէրխաթըը խուսելպիլիր ։

Միւտիւրիւ լահըգ Արթին Ահրվէթ էֆէնտի զէմանընտա իսէ տօղրուսու հէր խուսուստա ինԹիզամ մէվճուտ օլուպ , հէր ճիհէթէ սարֆը հիմէմ վէ տըգգաթ օլունմագտա տըր ։

Շէօյլէ քի , հիչ քիմսէնին մէքԹուպ եա զազէթասը , ախէր քիմսէնէ վէ հաթթա Թանըըմըշ զէվաթա պիլէ վէրիլմէմէքտէ օլտուղու, մէզքիւր Թէրթիպ չէհիր իչիւն մէվգըի իճրատա օլուպ, էթրաֆ գուրրայա կէլինտիքտէ , հաճէթ տէյիլ տէմէնէ քի օրալարտան հէր մէքթուպ սահիպի հէր բօսԹա կիւնլէրի Թապիի չէհիրտէ պուլունմայաճաղընտան , պու պապտէ տէ պիր խայլը եանըլըշլըգլար տէրքեար իքէն , հէր քէօյ իչիւն էմանէթճի գըըըգը պիրէր մէքթուպճու , պիրէր միւթէմէտ տախէմ Թայիսին իթտիրէրէք , օլ վէճհ իլէ օ եօլտա մուգտու պուլմագտա օլան ույղունսուզլուղուն էօնիւ ալընմագլըղա հիմմէթ օլունմուշ ․ Նիհայէթ չու չիմտիքի իտարէ զէմանընտա , հէր սահիպ մէքթուպ վէ զազէթա , մէքթուպ վէ զազէթասընը բէզգա հէր սահիպ էմանէթ քէնտի էմանէթինի պիլա զայաթ տիւրիւսթ տիւրիւսթ ալապիլմէքտէ օլտուղլարը , խօշնուտիյէթի ամմէյի պատի պիր մատտէ օլտուղու Թարիֆտէն միւսթէղնի տըր ։

Թէլէկրաֆ ճիհէթի տախի պու գապիլտէն օլուպ , Թէլէկրաֆ մէքթուպլարընըն քէզա վագթ ու զէմանը իլէ ալընըպ վէրիլմէսինէ սարֆը հիմէմ իլէ անտէ տախի սուի իսթիմալաթ վէ իհմալաթա տայիր պիր կէօնա իշթիքեա վուգուընի իշիթմէմիշիզ տիր ։

Հէլէ մուհարէպէյի ախիրէ զէմանընտա , պիլֆիիլ մուհարէպէ մէյտանընտա պուլունան ասաքիրի շահանէ նէֆէրաթը մէքԹուպլարընը սըրըձա Թօբլայարագ պէհէր բօսթա կիւնլէրի խընճախընճ բօսթախանէ էօնիւնտէ կէօզ եաշլարը տէօքէրէք , մէքթուպ եա պիր խապէր կէօզէթմէքտէ օլան օլ սէֆիլ զավալլըլարըն մէքթուպլարը օ մէքթուպլարընը էլի իլէ վէրմէսի , եօգ իսէ մըրտարը քեաֆի Թէսէլլիպախշ քէլամլար իլէ ֆէրահլըգ վէրմէյէ չալըշմասը , հէլէ ասքէրի էմանէթլէրին սահիպլէրի կէլիպ բօսթախանէտէն ալամայըպ եալտըզ խապէրլէրի օլմայանլարըն էմանէթլէրինի արատըպ պուլտուրուպ սահիպլէրինէ վէրմէսի, տօղրուսու չայանը Թահսին պուլունմուշ տուր ։

Պալատէ մուհարէբէ ահվալ տօգրուսու ահատը Նասա՞այիտ , պիզըմ եանի ահալինին կէօրիւպ սէյր իթտիքլէրի չէյլէր օլուպ, տէվլէթ վէ հիւքիւմաթճա տախի եինէ մուհարէպէյի ախիրէ դը Գօզան Թէյատը Լիմասընտա , չիւպհէսիզ ումումուն կէօրէմէյի վէ կէօրէմէյէճէյի մուհիմ վէ ֆէվգէլատէ խըտմէթլէրտէ սէպգաթ իթմիշ օլմաը քի , միւտիրի միւմաիլէյհին պաբլ ըւթպէ գատրինին Թէրֆի գըլընմասը , միւթէսարրըֆ բաշա հազրէթլէրի Թարաֆընտան , պու Իւնհա Ցախիլլէ նէզարէթի ճէլիլէսինէ արզ օլունտուղու մէամուլաթը գավիյէ վէ սահիհէմիզտէն օլուպ , էլպէթթէ սայէյի իհսանվայէյի հազրէթի Բատիշահիտէ նայիլ օլաճաղընը իւմիտ իտէրիզ ։

Պուրալարը պու վէճհ իլէ արզ ու իֆատէ իթմէքլիքտէ, միւտիրի միւմաիլէյհտէն ճիւմլէնին մէմնուն պուլունաճաղը տէրքեար իսէ տէ, աճիզլէրի միլլէթիմիզ նամընա օլսուն Թէշէքքիւրիւմիւզին Թագտիմի իլէ պէրապէր , չու մէսլէքինտէ սէպաթ իւզրէ տէվամընը Թամէնի , վէ գատըրինէ կէօրէ գատըրինին Թէրֆիինէ նայիլիյէթլէրինի Թէմէննի իտէրիզ էֆէնտիմ ։

—

Թէրճէմանը էֆքեար ․

Պալատէ միւնտէրիճ օլան մէքԹուպտա զիքր օլունան Գայսէրիեէ բօսթա վէ Թէլէկրաֆ միւտիրի ճէնապլէրինին հիւսնի խըտմէթլէրի , հագգըաթէն շայանը Թագտիր վէ Թահսին տիր ։ Զիւնքի պիր միւթէ բօսթա վէ Թէլէկրաֆ նէզարէթինին պաշլըճա վազիֆէսի , ախէլումում հէր ֆէրտին մէքեաթիպ , զազէթա վէ Թէլէկրաֆլարընը վագթ ու սաաԹընտա , վէ նիզամընտա էէրլի էէրինէ Թէսլիմ վէ իատէ իթմէք օլտուղունտան , Թայինաթը իլէ պու վազիֆէյի մուհիմմէ վէ մէԹէնայը իֆա իտէն միւտիր վէ մէմուրլար , կէրէք հիւքիւմէթին վէ կէրէք էհալիյի մէմնունիյէթին, պատիի Թէշէքքիւր վէ մէմնունիյէթի օլուրլար , վէ մաղհարը միւքեաֆաթ տախի գըլընըրլար ։ Իմտի մէմուլ իտէրիզ քի , չու բօսթախանէ վէ Թէլէկրաֆխանէճէ իճրաաթը հասէնէ , Գայսէրիյէճէ տայիմ իւլ էվգաթ մէրի վէ պագի օլաճաղը կիպի , իճրաաթը մէզպուրէ մէմալիքի Օսմանիյէնին քեաֆֆէյի բօսթա վէ Թէլէկրաֆ հէյէթի իտարէլէրինէ տախի հուսուլէ կէթիրիլէրէք , չիմտիյէ տէկին օլտուղու կիպի , պունտան պէօյլէ իսէ պիր Թագըմ հագգըը չիքեայէթլէրէ սէպէպիյէթ վէրիլմէզ ։

Թիւրքճէ ղազէթալարտա նէշր օլունան պիր իլանը րէսմիյէ նազարէն , Եանեա վիլայէթինտէ պուլունան զըլէթինտէն նաշի , հասսատը ճէտիտ վաղթինէ տէկին , Բրէվէզա , Սիասա վէ Այ-Սարանտա խըկէլէլէրինտէ պուղտայ վէ ուն իտխալաթընտան կէօմրիւք րուսումու ալընմամասընա գարար վէրիլմիշ տիր ։

—Ցիկէր պիր րէսմի իլանա կէօրէ , Պրուսա վալիսինին Թալէպի իւզրէ , էօնիւմիւզտէքի սայըլ նիհայէթինէ տէկին , Գարասի սանճաղընտան չիֆթ հայվանաթը իխրաճը Թահթը մէմնուիյէթէ ալընմըշ տըր ։

Թէսալիէ մէզքիւր , խիւսավէնտիկեար վիլաէթինէ հիւքիմ իտէն հայվան խասթալըղընտան նէշէթ իթմիշ տիր ։

—Ցիկէր պիր իւչիւնճիւ իլանը րէսմի , իհթիաճաթը մահէլլիյէ սէպէպինտէն , հասատը ճէտիտէ գատար , Ցրամա սանճաղընտան պուղտայ իխրաճընըն Թահթը մէմնուիէթէ ալընտըղընը պէյան իտիյօր ։

— Խապէր վէրիլտիյինէ կէօրէ , Սօֆիատա , Գուլղար իւթիզալիեէթի նամընա , պիր Թարաֆը Ֆրանսըզճա վէ տիկէր Թարաֆը Գուլկարճա պիր զազէթա նէշր օլունաճագ իմիշ ։

— Րում բաթրիգխանէսինին Թալէպի իւզրէ , պօրճ իչիւն մէվգուֆ պուլունան քեաֆֆէի Րում մահպուսլար , եօրթուլար միւնասէպէթիլէ , մուվագգաթէն վէ քէֆալէթէ րապթ իլէ սալը վէրիլմիշլէր տիր ։

— Րուս ասքէրլէրինին եազըն-

ՇԱՐԳ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻ

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷԼԷՐԻ

Ալաճա տաղ մուհարէպէսի մուգատտէմաթը վէ Եահնի մուհարէպէսի ․

(448 Նօյէմպրտան տէվամ)

Իշթէ պէօյլէ Րուսլար իքի տէֆա պէօյիւք պիր զաֆէրի էլլէրինտէն գաչըրտըլար վէ ագչամ օլտուղունտան մուհարէպէ ԹաԹիլ իտիլտի , Րուսլար եալընըզ պիր Պէօյիւք Եահնիյի ալըպ, գուսուր Օսմանլը մէվգիլէրինէ ինէ հէպ Օսմանլըլար սահիպ օլտուլար ։ վէ կիճէ իսէ Թէ կէլտիյինտէն մուհարէպէ Թաթիլ իտիլտի, եալընըզ Քիւչիւք Եահնիտէն արա սըրա Օսմանլըլար Թօբ աթարտըր քի , օ կիճէ ինթիզալտէն աստ օլունան Րուս ավտէթինի մէն իթմիշլէր ։

Իքի Թէրաֆ ասքէրի տէ ղայէթ եօրկուն օլտուգտան մատատա , մէյտանտա կէօմիւլէճէք պիր չօգ լաշէլէր , վէ գայըըլաճագ տահա չօգ եարալըլար վար ըտը ։ Րուսլարըն Թէլէֆի տօգուզ զայիթ վէ պին նէֆէր էօլիւ , վէ ալթըմըշ զաբիթ , իքի պին նէֆէր եարալը իտի ։

Օսմանլըլարըն Թէլէֆի տախի իւչ պին օլուպ , իքի միւզ տէ Պէօյիւք Եահնիտէ եէսիր պըրագմըշլար իտի ։ Հօկտեմպէրին իւչիւնճիւ կիւնիւ էօլիւլէրի կէօմմէք վէ եարալըլարը գալըրմագլա խըրար իթտի ։

0 կիճէնիւ Րուսլար օ գատար եօրուլմուշլար իտի քի , ճէնէրալ Մէլիքօֆ պիր եէնի հիւճում էտահա ճէսարէթ իտէմէտի ․ լաքին Րուսլար Պէօյիւք Եահնի Թարաֆընտա պուլունտուգճա Մուխթար բաշա վէսվէսէտէն գուրԹուլամայաճաղընտան , ագշամ իւզէրի եէրմի Թապուր իլէ Րուսլարըն իւզէրինէ եիւրիւմէք իսԹէտի ․ էօնտէ իւչ գօլ ավճըը օլան պու ասքէր , պիր սաաթ եիւրիւյիւպ Րուսլարա Թէսատիւֆ իթտիլէր ․ Մուխթար բաշայա էօյլէ կէլիրտի քի , Րուսլարըն էն պէօյիւք գուվվէթի իքի Եահնի գարշըընտա տըր , ճէնէրալ Հայման իսէ , կէօզիւ Մուխթար բաշանըն մանօվրալարընտա վէ ասքէրի հարէքէթինտէ իտի ։

Օսմանլը ավճըլարը Րուս ալայլարընա եագլաշտըգտա , էօնլէրինտէ եալընըզ իքի Թապուր ասքէր , պիր պաթէրեա Թօբ վէ պիր գաչ պէօյիւք սիվարիտէն պաշգա պիր շէյ կէօրէմէտիլէր ․ Օսմանլը պունլարա գարշը Թօբլարընը տիզիպ տէր ագապ ախէշ իթմէյէ պաշլատը ․ Գըզըլ Թէբէ Թօբլարը տախի պօշ տուրմատըլար , վէ օ անտէ Օսմանլը բէատէլէրի գարշըլարընտա գըյատէ պիր չէյ եօգ զանն իտէրէք , հէմէն սըգըը պիր հիւճում տըր պաշլատըլար ։

0 անտէքի պայըըն արգասընտա սագլանմըշ օլան պիր Թազըմ Րուս ալայլարը , ավճըլարը էօնլէրինէ գաթարագ նակէհան մէյտանա աթըլտըլար ․ պու գուվվէթին էօնիւնէ Օսմանլը բիատէլէրի տայանամայըպ , Փիրար հինէթինտէ րիճեաթ իթտիլէր ․ պէրէքեաթ վէրսին Սուպաթան Թէրաֆընտա պաշգա Օսմանլը ալայլարը տահա վար ըտը ․ պունլարըն սայէսինտէ բիատէլէր կիճէ իլէ քէնտիլէրինի Թէքմիլ պիր Թէլէֆտէն գուրթարապիլտիլէր ։

Պու հիւճում Օսմանլըլարա պէտապահթ օլուպ , էօլիւ , եարալը , եէսիր իքի պին գատար զայիաթլարը օլտու ․ պունտա մուգապիլ Րուսլարըն Թէլէֆի բէք ազ պիր չէյ իտի ։

Պու գատար մուհարէպէլէր արասընտա Րուսլարըն էլինտէ Պէօյիւք Եահնի նամ Թէբէտէն պաշգա պիր չէյ գալմամըշ իտի ․ Լաքին ճէնէրալ Շէրէմէթէֆին տախի օ գատար Օսմանլը օրտուլարը իչինտէ պու Թէբէտէ տուրմասը գապիլ տէյիլ իտի ․ չիւնքի հէր Թարաֆտան իւղէրինէ Թօբ աթէչի եաղտըրըլմագտա իտի ․ պունլարը եա օրատան կէրի ալմալը, եա Մուխթար բաշանըն սօլու իլէ պիր մուհարէպէյէ տահա պուլաշմալը իտի ։ Կրան տիւգ Միշէլ Օսմանլըլար իլէ պաշա չըգամատըղընտան մէյուս օլուպ , Շէրէմէթէֆ հօկտեմպէրին 4նճի կիճէսի սէսսիզճէ Պէօյիւք Եահնիյի Թախլիյէ իթտի , վէ ճուրնալլար սուսուզլուգտան Թախլիյէյէ մէճպուր օլունտու տէյի եազըլտը ։ Պունլարըն էէրինէ օրայա կէլէն Օսմանլըլար նամըըլ սու պուլաճագլար ըտը էօյլէ իսէ։

Իրթէսի կիճէնիւ ալէսսապահ , Մուխթար բաշա Րուսլարըն Պէօյիւք Եահնիյի Թախլիյէ իթտիքլէրինի կէօրտիւքտէ , ասքէր կէօնտէրիպ Թէբրար զապթ իթտի , վէ Շէրէմէթէֆի գօվալատը իսէ տէ , արգասընտան եէԹիշիլէմէտիյինտէն , օ տա Գապագ Թէբէյի Թութուպ , իսԹիհքեամլար եաբարագ օրայա սըղընտը ։

Իրթէսի պիր գաչ կիւն իքի Թէրաֆ ասքէրի տէ պիր ազ րահաթ իթտի ․ օ գատար պին էօլիւ , եարալը , եէսիր օլարագ ասքէր Թէլէֆի հիչ պիր չէյ միւֆիտ օլմայըպ , Օսմանլը ասքէրի մուզաֆֆէրէն քէնտի մէվգիլէրինտէ գալտը ․ քիմ խայալ իտէպիլիրտի քի ան իքի կիւն սօնրա պէօյլէ պիր օրտու օրալարտան պիւթիւն պիւթիւնէ մահվ օլաճագ ։ Իմտի նագլ իտէլիմ չու պէօյիւք մուհարէպէնին հիքեայէսինի ։

(Տէվ-մ)

տա Էոիրնէյի Թավլիեէ իթմէլէ-
րի գարարլաշարբերմիշ օլտուղուն-
տան, պունլարդն ազիմէթինտէ,
չէհրի մէգիւր իլէ ճիվարլարդնը
իսթիլա իթմէք իւզրէ, ասաքիրի
Շահանէ ֆըրգալարը թէչգիլի, վէ
օրալարտա թապկա իսիլմէսի ի-
չին, մագամը սէրասքէրիտէն էմր
ու թալիմաթ վէրիլմիշ տիր։

— Ժոորնալ դը Սէն Բէթերսպուրկուն
պէեանընա կէօրէ, տէվլէթի Ա-
լիէնին Բէթէրսպուրկ սէֆիրի
Շաքիր բաշա հաղրէթլէրի, դեկ-
տեմբերին ալաֆրանկա 29 ունտա
Ռուսիա իմպէրաթօրիչասընդն հու-
զուրունա չէգմիշլար տըր։

—Զըդան սալը կիւնիւ Ամինա
սէֆարէթի սէնիյէսինէ վիրուա
իտէն պիր թէլէկրաֆտա, տէվ-
լէթի Ալիէ իլէ Եունան հուտու-
տունուն թահտիտինէ մէմուր օ-
լան գոմիսէրլէրին, մահէլլի իթթի-
մաի իչիւն, ճանիպի Ալիտէն Գո-
գաթաս նամ քիւչիւք դարիյէնին
թախսիսի միւնտէրիճ օլտուղու,
պուրա զաղէթալարընտան պի-
րինտէ օգունմուշ տուր։

—Դեկտ. ալաֆ. 29 թարիխիլէ
վիէննատան խապէր վէրիլտիյինէ
կէօրէ, Պոսնա վէ Հէրսէք հէեթ-
թի մէպուսէսինին Խալամ վէ Խը-
րիսթիան ազալարը, Խըրվաթիս-
թան մուրախխասլարը իլէ մու-
քեալլէմէլէր իթմիշլեր, վէ Խըր-
վաթիսթանդն, Տալմացիանդն վէ
Սգալավոնեանդնմէպուսլարը պու-
լունան Ակրամդն միլլէթ մէճլիսի-
նէ հիսսէտար պուլունմադ, վէ
պիր իտարէյի մուխթարիեէթէ
նայիլ օլմադ իւզրէ, Պոսնա վէ
Հէրսէքին Ավստրիատա իլհադը
իչիւն պիլ իթթիֆադ հարէքէթ
իթմէէ գարար վիրմիշլէր տիր։

— Էվվէլկի կիւն, Սիմամպօլ-
տա, Ա.Ֆղան էմիրի Շիր Ալի խա-
նդն, զաթը հայրէթի Բաթիշա-
հիէ եիւզ սիւրմէք, վէ պատէ-
հու Մէքքէյի մէմինէյէ կիթ-
մէք իւզրէ, Տէրսաատէթէ պէք-
լէնմէքտէ օլտուղունա տայիր պիր
թէվաթուր ճէրէեան իթմէքտէ
իմիշ։

Լ- Թ-րէ մէգքիւր բիվանէթի
պէեան իլէ, պու հավատիսի թաս-
տիգ իչիւն, հիչ պիր մահէլլի
բէսմիտէն խապէր ալընմամըշ ի-
տուկինի իլավէ իտիյօր։

— Ֆրանսա ճիմհուրիյէթինին
խարիճիէէ նազիրը օլան Մ. Վա-
տինկթընա պիրինճի բիւթպէտէն
պիր գրթա Մէճիտիէէ նիշանը
իթա պույրուլմուշ տուր։

— Բազար իրթէսի կիւնքի նիւս-
խէմիզտէ, պունտան պէօյլէ էվ-
վէլքի կիպի կէօմրիւքտէ թէքմիլ
սիքքէյի խալիսէ ալընմասընա,
վէ աշար պէտէլթընն տախի, եա
լիրա վէ եախօտ լիրա հիսսէսը
իլէ գայմէ իլէ թէսվիյէսինէ, հիւ-
քիւմէթի սէնիէէճէ գարար վէրի-
լէճէ յինի վէ-էրտան ալարագ եազ-
մըշ իսէք տէ, Մալիէէ նէզարէ-
թինին պիր իլանը բէսմիսի, պու
հավատիսին ասլը օմատըղընը պէ-
եան իտիյօր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՔԱՂ ԲԱՀՆԷՊԷԷՆԸ.

Էրզրումանդ դեկտ. 7 թարի-
խիլէ Գումգապու բաթրիգխա-
նէսինէ կէօնտէրիլէն մալիւմաթը
բէսմիյէտէն ալտրղըմըզ խապէրէ
կէօրէ, բաթրիգ բիւթպէթլու
Ներսէս սրբազան հաղրէթլէրինին
սայ ու իգտամլարը սաեէսինտէ,
ճանիպի Պապը Ալիտէն Էրզրում
վիլայէթի ճէլիլէսինէ պիր էմր-
նամէյի միւսթաճէլ կէօնտէրիլէ-
րէք, պունտա, Քղինին գահթալ-
տէ էրմէնիէրինին հալինի ըղահ
իչիւն, օր պապտէ լազըմ կէլէն
էհէմմիյէթ թահթը նազարա ա-
լընարադ, թէտապիրի միւէսսիրէ
իմթիխազը էմր պույրուլմուշտուր։

Մէղքիւր էմինամէյի միւէսսիր
իւզէրինէ, տէրհալ Քղինին հիւ-
քիւմէթի մահէլկէսինէ պիր էմր
կիտէրէք, լազըմ կէլէն մուամէ-
նէթին իճրասը իչիւն տէրհալ
գահթալտէկեանդն պիր էսամիսի
եարըլմասը թավսիյէ օլունմուշ
տուր։

Էրզրումա Առաջնորդու տախի
հիւքիւմէթի մահէլկէ նէզտինտէ
իճապ իտէն իգտամաթը իճրա
իթթիքտէն մաատա, մաթբուպ
օլան տէֆթէրլէրին թաճիլ իտիլմէսի
իչիւն, քէնտիսինին տախի զայ-
րէթ կյէմէսինի, Քղի Առաջնոր-
դունա եազմըշ տուր։

Էրզրումի առաջնորդու, Էրզ-
րումլուլէ միւլհագաթընտա հիւքմ
իտէն ֆէվզէլատ պահալըզդ-
տան, վէ էրզագդն գըլէթինտէն
նաշի, Քղիսէ միլլէթճէ մուա-
վէնէթտէ պույունամասընը քէ-
մալլի թէէսսիֆլէ պէեան իթ-
մէքտէ տիր։

Շու սօն խապէր իւզէրինէ,
բիւթպէթլու Ներսէս բաթրիգ
հաղրէթլէրի, բայիթախթ էրմէ-
նիլէրինտէն վէ սէրվէթլէրի պու-
լունան վիլաեաթ էրմէնիլէրինտէն
տախի մուավէնէթ իսթիհսալինէ
գարար վիրմիշ տիր։

—

Տէրսիէթիրն ահվալը դեռնեսի-ֆէսի

Տիարպէքիրտէն սօն բօսթա ի-
լէ Գումգապու բաթրիգխանէսինէ
վարիտ օլան 20 սահիֆէտէն մի-
թէճավիզ պիր բաբօրթօ, մահա-
լը մէղքիւր դուրա վէ գասա-
պալարը հագդընտա զաեէթ մի-
էսսիր վէ միւքէտտէր մալիւմաթ-
լար վէրմէքտէ տիր։

Մէղքիւր բաբօրթօ, վուգու
պուլան մէզալիմ վէ թէատտիյա-
թըն, հանկը վագրթաա հանկը
մահալտէ վէ քիմին եէտի իլէ
իճրա օլունտուղունու եէկեան
եէկեան պէյան իթմէքտէ տիր.
չէօյլէ քի, օղուլանըն կէօզլէրի
եաշ իլէ տօլմամասը միւմքին օլ-
մամագտա տըր։

Պունտան ադամէմ տախի եա-
զըլըզը իւզրէ, էրմէնիսթանդն
հէր պիր ճիհէթինտէ մէզալիմ վէ
թէատտիեաթ էքսիք տէյիլ իսէ
տէ, Տիարպէքիր ճիվարընտա, սա-
յիր մահալլէրտէն զիատէճէ օլ-
տուղու անլաշըլմագտա տըր։

Պունլարդն նէշրինտէն միւրա-
տըմըզ, միլլիմիզին խարաալընը
մուճիպ օլան վէգայիի խալիսանէ
հիւքիւմէթը սէնիեէեէ պիլտի-
րիպ, անլէրին տէֆի հագդընտա
ըսահաթը միւհիմմէնին պիր ան
էվվէլ մէվգրի իճրայէ վաղ օլուն-
մասընը ահիզանէ թէմէննի իթմէք
տիր. չունքի պու կիպի ալիմ
վագաալար, կերէք մալիյէմիզին
վէ կերէք միլքիմիզին խարաալը-
նա սէպէպ վէ հայաթըմըզդա մի-
զերը տիր։

Էրմէնի միլլէթի 300 սէնէտէն
պերու տէվլէթէ նիչէ պէօյիւք
խըտմէթլէր իթմիշ, վէ չիմտիեէ
տէկին իպրաղ պույրուլմուշ օլտուղ-
ու սատագաթա մուդաֆի, պէօ-
յիւք հիմմէթվէ նիյմէթլէրէ միւս-
թահագդ պուլունմագտա տըր։

Իմտի Պապը Ալի, սայիր տէվ-
լէթլէրին վէ ումումի միլլէթ էֆ-
բասընդն հիւսնի թէվէճճիհիւնի
գազանմըշ, վէ պինտէն ալէյհ
իսթիֆալէրի հէր քէսին մուճիպի
էօէֆ ու քէտէրի օլմուշ օլան
Բաթրիգ Ներսէս Սրբազան հաղ-
րէթլէրինին մէգքիւր իսթիֆալա-
ըընը գապուլ իթմէմէէ գարար
վէրմիշ օլտուգլարը հալտէ, ու-
մուրատմա, միւթէվէֆֆա թօ-
մազօ էֆէնտիսի տիմէրլի
մաարուֆ օլան Գրիգորան էճ-
զախանէսինէ, էմրագը բահ-
միէէ վէ սէնաաթը գըպալէ
(էգէլիք) վէ ճէրրահի խուսուս-
լարընտա մէհարէթի մախսու-
սէսի պուլունան, վէ էմրագը
բահմիէէ իչիւն քէնտիսինէ բա-
րիտաէ էգօլաը Մէտսին մէքթէ-
պինտէն-վիրիլիպ, Սթանպօլտա
հիչ պիր թապիպտէ պուլուն-
մայան թադիր միտալտաընը
հայիդ Տօգթէօր Սիվասթօղու-
լօ, ճումատա կիւնլէրի էօյլէ-
տէն իբի ատաթ սօնրայտա գա-
տար քէնտիսինէ միւրաճաաթ
իտէն խասթէկեանը մուայէնէ
խաէճէք տիր։

Քէղա մէղքիւր էճզախանէ-
տէ Տօգթէօր Սթամէլօ, հեր
կիւն մէճճանէն խասթալարա
պագմագտա տըր։ 11

—

Տէրսաատէթ սաքինլէրինտէն
վէ թէպպայի Տէվլէթի Ալիեէտէն
սարրաֆ Միխալաքի Սթանաշեա-
տի նամ քիմէնէ, Բումէլի գա-
զասկէրլիյի ճանիպինտէն իթա օ-
լունան ֆկյ 6 զիլհիճճէ սէնէ 95,
վէ ֆկյ 19 թըշրին սանի սէնէ 94
թարիխ վէ 17 նիսմէրօլու իլամ
իլէ քէնտի թասարրուֆաթընտան
մէն վէ հաճ խիրմէսինէ հիւքմ
վէ գարար վիրիլմիշ օլտուղուն-
տան, վէ իլամը մէղքիւր հիւք-
միւնճէ, զիյրտէ մուհարրիր իլ
էսամի քիմէնէլէր, մէրգում Մի-
խալաքի Սթանաշեատինին վասի-
լէրի նատպ ու թայինի օլունմուշ
պուլունտուղունտան, մէրգում Սթա-
նաշեատի իլէ ալըպ վիրէճէքլէրի
օլանլարը մալիւմէրի օլմադ ի-
չին, իլանը քէյֆիեէթէ իպթի-
տար դըլընը։

Ան Տէրսաատէթ ֆկյ 22
քեանունի էվվէլ սէնէ 94.

Վասիլէր
Գ. Գ. Եանիսի
Բէթրո Տ. Բօրնարէ
Ա. Սօֆիանօ 2—3

Խասրճըլար ճատտէսինտէ Բիւս-
թէմ բաշա ճամիսի գարշըսընտա
81 նումէրօ իլէ մուրագգամ աէ-
բատա ալէա թօգատ վէ Սամսոն
թիթիունլէրի հէր ճինստէն վէ
կէրէք տէնկ իլէ (տէմէթ) վէ
թուղլատան նագլ օլունան Պ. Թ.

Նիկողոսեան վէ գումբանիա ֆապ-
բիգասը մաճի օլան ալէա եէնիճէ
թիւթիունլէրի սաթըմագտա օլ-
տուղու իլան օլունուր։ 5—4

ՆՈՒԷՐ

ԿԱՂԱՆԴԻ

ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ

Բոլանդակութիւնը 16 պատ-
կերազարդ երեսներէ բաղկաց-
եալ է, որուն չորսը տղայոց վե-
րաբերեալ խաղալիքներ են. նոյն
խաղալիքներէն մին՝ որ տեսակ
տեսակ ծակեր ունի, պէտք է
գիշեր առէն ճրագի լոյսին դէմ
բռնել և ստուերը ճերմակ պատի
վրայ ցցունել, նոյն յեռայն որոշ
պիտի տեսնուի Յիսուս փրկչ-
պատկերը մը պատին վրայ դրոշ-
մուած։

Կը գտնուի Սուլթան Համիտ Ա.
ՀԸ էֆէնտի խանի դէմ թիւ 4
Նշան կ. Պէրպէրեանի փողոցը
և նոյն փողոցը Զարդարի
եան գործարանը թիւ 14, և բո-
լոր գրավաճառաց քով։

ՏՕԲԹԷՕՐ Տ. ԱՃԷՄԵԱՆ

Տօքթէօրը մումայիլէյի հաճ-
թաատա իւշ կիւն, եանի բաղար
իրթէսի, չարշէմպիհ վէ ճումատա
իրթէսի կիւնլէրի, սաաթ եէտի-
տէն օնա գատար, Պահճէ գա-
բուտա թրամվայ ճատտէսինտէ
18 Ն՝ Մէրհամէթճեան էֆէնտի-
նին էճզախանէսինտէ խասսէթէն
կէօշ խասթալարը գապուլ իտէ-
ճէյինի իլան իտէր։ 13—15

Թիւրք վէ Ֆրանսըզ վէ Էրմէնի
վէ Ինկիլիզ վէ Իթալիան լիսան-
լարընտա պիրպիրինէ էվրագը
ըսմիյէ վէ զայրը ըսմիյէ վէթէր-
ճէմէ իթթիրմէք վէ պու լիսան-
լարդան իսթիտա, վէ բրօթէսթօ
վէ սայիրէ եազդրմագ արզիւ ի-
տէնլէրին, Սամսօլտա Էսկի
զապթիյէ սօգաղը քէօշէսինտէ Ն՝
8 իլէ մուրագգամ զաղէթամդրին
իտարէխանէսինէ միւրաճաաթ կյ-
լէսիքլէրի հալտէ, քէմալը տըգ-
գաթ վէ սիւրաթ վէ խուսուսիյ-
լէ եէվէն ֆիյաթլէ իշլերի էօկ-
րիւլէճէեի իլան օլունուր։

Ս՝ոհլի էրբէօ
ԱՆՏՈՆ՝ ՍԱԳԱԵԱՆ

ՄԱԹՌԱՍՅԸ ԹԷՐՃԷՄԱՆԸ ԷՖԵՌԱՐ

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՈՊԱ ՊՕՐՍԱՆԸ

Լօնտրա, 9 Քեանունի սանի

Ինկիլ. Կանա ը Ինկ. Լիր.	95- 11/16
Օսմ. Էսհամը աչբլար	14- 7/16
» » գաբանը	14- 5/16
Իսթիզրաղ 65	14-
» 69	14-
» 71	52- 3/4
» 72	21- 1/2
» 73	12- 1/4
Օսմանը պոնդասը	8- 3/4
Բուսիա իսթիզրաղը	83- 1/8
Գամպիո Բարիզ 3 այ վատէ	–

Բարիզ, 9 Քեանունի սանի

Ֆրանս. Էսհ. 3 % ֆր.	79- 82 1/2
» » 5	113 50
Օսմ. Էսհամը աչբլար	11-57 1/4
» » գաբանը	11-32 1/2
Իսթիզրաղ 65 ֆր.	70-
» 69	68-73
» 73	61-25
Օսմանը պոնդասը	470-
Բումէլի չըմէնտիֆէրի	45-25
Իթալիա Էսհամը	73-95
Գամպիո Լօնտրա 3 այ վատէ	25-26

Վիէննա, 9 Քեանունի սանի

Ամիօ ֆիլորին	–
Բումէլի չըմէնտիֆէրի	–

ԱՍԻԱԿԱՆ ՊՕՐՍԱՆԸ

Էսհ. ում. տիւն ադ. գաբ.	12-26
Գու սապահ 29 ք. Լվ. աչբլ.	12-27
Իսթիզ. 63 (Մուխթօն) 6 % ֆ.	64-
» 65 » 6 % ֆ.	73-
» 69 (Բինար) 6	70-
» 72 (Պոնսիս Թրէզօր)	21- 5
» 73 6 % ֆ.	63-
Բումէլի չըմէնտիֆէր 3	44-
Ագճէ ֆասիլի %	9-

ՊԱՆԳԱ ԱԳՈՒՕՆԼԱՐԸ

Դրէտի ժէնէրալ	4-30
Յաամպոլ պանգասը	6-10
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4-30
Թրամվայ	1-70

ԱԳՋԵԼԷՐԻՆ ՖԻՅԱԹԸ

Օսմ. միրասը 100 պրչան		Ղշ. Փր
Գէյազ մէճիտիյէ ֆարգը		108-12
Մէթալիք	»	125-
Զագբր	»	183-
Գայմէ	»	434-
Ինկիլիզ վիրասը		109-25
Ֆրանսըզ ալթունու		87-16
Բօլ		89-18
Գրիմից ալթունու		51-10